

**Docente:** Bruce D. Marron

**Ciclo:** 25-2

Materia: Taller de Traducción Ingeniería y Adelantos Tecnológicos

Curso: IT0628

Licenciatura: Interpretación y Traducción

**Horario:** Martes 15:00 – 19:00; Jueves 19:00 – 21:00

Grupo: 6A

HW\_02.2 Translation of Kuhn Summary Rubric (convert to 10 point scale)

Criteria	5 Points	4 Points	3 Points	2 Points	1 Point
Contextual Understanding	Demonstrates profound understanding of Kuhn's epistemological concepts	Strong comprehension of philosophical context	Moderate understanding of conceptual nuances	Limited conceptual grasp	Minimal understanding of philosophical content
Translational Accuracy	Precise translation maintaining exact meaning, nuanced terminology, and academic tone	Nearly perfect translation with minimal semantic deviations	Mostly accurate translation with some minor linguistic imprecisions	Significant translation errors affecting comprehensio n	Inaccurate translation lacking fundamental meaning
Writing Quality and Organization	Flawless Spanish grammar, complex sentence structures preserved	Minor grammatical errors, overall coherent structure	Moderate grammatical inconsistencies	Significant grammatical mistakes	Grammatically incomprehensib le translation
Presentation and Formatting	Perfectly formatted, meets all requirements; visually professional	Meets most formatting requirements with minor deviations	Partially meets formatting guidelines	Significant formatting issues	Does not meet basic formatting requirements

## **Assignment:**

• From "An Overview of Thomas Kuhn's, 'The Structure of Scientific Revolutions'", translate part B. 'Remarks On The Nature of Normal Science' into Spanish. Standard format requirements apply.